

**PARID Annual General Membership Meeting  
May 3, 2008  
Eisenhower Hotel – Gettysburg, PA**

The annual General Membership Meeting of the Pennsylvania Registry of the Interpreters for the Deaf was held May 3, 2008, at the Eisenhower Hotel in Gettysburg, PA. President, Cindi Brown, called the meeting to order at 8:50 am after determining that a quorum was present. The minutes of the previous meeting (May 5, 2007) were approved as corrected. The standing rules were approved.

**PARID Board Member Attendance:**

<b>President</b>	Cindi Brown	Present	District 1	No representative	
<b>Vice-President</b>			<b>District 2</b>	Jessica Knoche	Present
<b>Treasurer</b>	Mark Hardway	Present	District 3	No representative	
<b>Recording Secretary</b>			District 4	No representative	
<b>Corresponding Secretary</b>	Melissa Reihart	Present	<b>District 5</b>	Annie Hardway	Present
PSAD Liaison	Jeff Yockey	Absent	<b>District 6</b>	Jessica Bentley-Sassaman	Present
ODHH Representative	Sharon Behun	Present	<b>District 7</b>	Sandy Shaika	Present
			<b>District 8</b>	Nichole Wade Bud Schrader	Present Present

**Motion # 2008 – 15.** That PARID approve the standing rules for the May 2008 General Meeting. **Rationale:** Procedural in nature. **Fiscal Impact:** \$0.00. B. Smith/A. Hardway. **Motion Carried.**

**Motion # 2008 – 16.** That PARID approve the minutes of the previous general membership meeting (May 5, 2007) as read. **Rationale:** Procedural in nature. **Fiscal Impact:** \$0.00. R. Coppelli/ J. Knoche. **Motion Carried.**

**Executive Officers’ Reports**

**President’s Report** – Cindi Brown, CI and CT

President Brown presented a year in review report of the activities of the PARID Board

- The PARID Board has updated the Policy and Procedure Manual.
- The PARID Board has been working to ensure compliance with RID affiliation requirements.
- ODHH Library – There are still a few problems with the ODHH Library. ODHH is working to fix them.
- Legislation
  - PARID Representatives attended SBE Meetings and provided comments regarding the Chapter 14 Regulations. These regulations should take effect by July 1, 2008.
  - PARID Representatives provided comments during a public hearing held by the House of Representatives Professional Licensure Committee to discuss HB 1596.
- PARID Board members attended some of the ODHH Advisory Council Meetings.
- PARID provided an RID and EIPA Testing Opportunity on May 3, 2008.
  - 21 RID Exams were proctored

- 5-7 EIPA written exam were proctored.
- SWAP Program – Tara Potterveld
  - 13 WWWorkshops were borrowed.
- CMP Sponsor – Stephanie Ellison, July 1, 2007 – March 31, 2008.

<b>Title</b>	<b>Professional Studies</b>	<b>General Studies</b>	<b>Total</b>
PINRAs	29.075	8.15	<b>37.225</b>
Activities	13.2	0.95	<b>14.15</b>
Academic Coursework	4.5	22.5	<b>27.0</b>
<b>TOTALS</b>	<b>46.775</b>	<b>31.60</b>	<b>78.375</b>

- CDI Training
  - The Pennsylvania CDI Training Initiative part II was completed in Pittsburgh.
  - The Professional Development Committee will plan additional trainings.
- PARID made a promotional video for 2009 RID Conference. Many of the RID Region I Affiliate Chapters donated funds for this project.
- Committees in need of members
  - Educational Interpreting
  - Fundraising
  - Legislative
  - Mentorship
  - Policy and Procedures
  - Professional Development
  - Public Relations

**Corresponding Secretary’s Report** – Melissa Reihart, CI, CT, NAD IV

- Membership Applications
- Membership Reports
- Membership Confirmations
- Routed mail
- Mail Process
- Correspondence

**Membership Report** – Missy Reihart, CI and CT and NAD IV

• **Membership Demographics by Setting:**

10	Business	3.4 %
105	Community/Freelance	35.6 %
15	Government	5.1 %
65	K-12 Education	22.0 %
4	Legal	1.4 %
10	Medical	3.4 %
33	Post Secondary Education	11.1 %
28	Other	9.5 %

3	Religious	1.0 %
20	Student	6.8 %
5	Video (VRI and VRS)	1.7 %
<u>25</u>	<u>Unlisted</u>	<u>8.5 %</u>
295	Total	100.00 %

• **Membership Demographics by Member Category**

74	Associate	25.1%
179	Certified	60.7%
3	Organizational	1.0%
26	Student	8.8%
<u>13</u>	<u>Supporting</u>	<u>4.4%</u>
295	Total	100.0%

**Treasurer's Report** – Mark Hardway as of 3/31/08.

<b>Account</b>	\$ 147.21	Old Checking Account
<b>Totals</b>	\$ 6,662.18	New Checking Account
	\$ 10,509.27	Savings Account
	\$ 2,587.45	Certificate of Deposit #1
	<u>\$ 2,556.94</u>	<u>Certificate of Deposit #2</u>
	<b>\$ 22,463.05</b>	<b>Total Assets</b>
	\$ 5,217.51	CDI Funds
	\$ 7,579.15	Mentorship Funds
	\$ 1,539.57	Conference Funds
	\$ 361.10	District 1 Funds
	<u>\$ 60.00</u>	<u>District 3 Funds</u>
	<b>\$ 7,705.72</b>	<b>Actual PARID General Fund Balance</b>

• **Fiscal Year Activity YTD 2007-2008**

\$ 21,139.66	Starting Balance (All Accounts)
\$ 29,403.81	Add Income
<u>\$ 28,080.42</u>	<u>Less Expenses</u>
<b>\$ 22,463.05</b>	<b>Actual PARID Total Assets 3/31/08</b>

**Mentorship Committee** – Missy Reihart, CI, CT, NAD IV

- Donations solicited
- Program advertisements
- Applications Submitted
- New Program Date
- Call for Committee Members
- Mentorship Program/Workshop Presenter

**District Reports**

**District 2** – Jessica Knoche, CI and CT

- Meetings and Locations:
  - GPRID had the July 10, 2007 at the Community College of Allegheny County (CCAC). It was voted at this meeting to move to the Center for Hearing and Deaf Services for the following meeting.
  - The September 11, 2007, November 13, 2007, January 8, 2008, and March 11, 2008, meetings were all held at HDS.
  - We plan to continue holding bi-monthly meetings.
- Workshops:
  - Libby Pollard presented a workshop before our July 10, 2007 meeting about “Parliamentary Procedures.”
  - The RID Conference was held in San Francisco from August 3-8, 2007.
  - Crom Saunders presented a workshop “Can You See What I See” on January 12, 2008 for PA-ASLTA.
  - GPRID invited Christine Gannon to present a workshop about “Interpreting Sexuality” on April 19, 2008 at HDS.
  - First Evangelical Free Church hosted Mark Mitchum for his “Signed Music Workshop” and concert on April 26, 2008. This was sponsored by GPRID.
  - Cary Thompson will present “Taking Care of Your Hands” before the next GPRID meeting on May 13, 2008 at 7pm at HDS.
  - GPRID is still working with CCAC to provide classes for interpreters to help improve and develop their skills.
  - We are encouraging members to sign up for Webshops through AMIE Leadership for in home workshops.
- Events:
  - GPRID attended a picnic and played a softball game against the Greater Pittsburgh Community Center for the Deaf (GPCCD) on August 26, 2007.
  - Pittsburgh Action Against Rape asked for volunteers to interpret for their “Take Back the Night” event on October 18, 2007. Seven people volunteered.
  - GPRID teamed up with the Deafblind Lions Club on January 8, 2008 to collect items to send to the troops overseas.
  - A member from the Deaf Community wrote the script for a Murder Mystery Play that GPRID hosted at WPSD on March 2, 2008. There were other members from the community that were involved as actors and voice interpreters. The show sold out and was a great success.
  - GPRID donated \$500 toward Sign-A-Thon held on April 5, 2008 to help raise money for a fund that provides interpreters to small non-profits.
  - The PARID Conference is May 1-3, 2008. Two GPRID members volunteered to chair the Interpreting and Entertainment Committees. GPRID also rented a van for members to carpool to and from the conference.
  - The July meeting will be a summer picnic held at WPSD. More details will come.
  - GPRID members will attend another picnic and have another softball game against GPCCD on August 30, 2008.
- website: [://gprid.htmlplanet.com/](http://gprid.htmlplanet.com/)

**District 5** – Annie Hardway, NAD IV

- Meetings and Locations: SCPARID Meetings have been held quarterly and rotate between Harrisburg, Lancaster, and York, PA. Attendance ranges from 18 to 20 people.
- PARID Conference: Although SCPARID has been frustrated trying to find people who are not currently serving as SCPARID, PARID Board members, or current PARID committee members to help with manpower for the May conference, we have been successful finding a location to host the RID and EIPA testing.
- Workshops: September 8, 2007 - Michael Canale's Discourse Workshop had 28 participants and October 27, 2007 - Cindy Allen's Record Keeping Workshop had 13 participants. Future Workshop titles and dates TBD. Since the PARID May 2008 Conference has workshop offerings, SCPARID will focus on offering future workshops in the Fall of 2008 and/or Spring of 2009. Topics and dates have not yet been determined.
- Fundraisers: SCPARID has an ongoing "Work an Hour" fundraiser, and we have sold "Interpret" stickers and "To Do List" notepads with words and numbering in fingerspelling.
- SCPARID Board Nominations: Nominations are being accepted for all SCPARID board positions. Voting will take place at the May 13, 2008 meeting. The new board term starts July 1, 2008 and ends June 30, 2010.
- PSAD Conference: The next PSAD Conference will be held in York, PA from July 31 - Aug. 3 2008 at the Holiday Inn Holidome.
- PARID Mentorship Program: SCPARID will donate the 4 EIPA practice tapes to be kept in the Lending Library at Hiram G. Andrews as a benefit the PARID Mentoring Program so the members of the program could have access to them for free.
- PARID Dual Membership Dues: SCPARID adopted the structure as proposed by PARID.
- Testing Scholarship Fund: Michael Canale had graciously offered to donate his presenter fee back to SCPARID to establish a scholarship fund to help off-set the cost of testing fees for SCPARID members. SCPARID is in the process of establishing the application process for the scholarships.
- SCPARID Website: The website has been updated and more information will be added later. [www.scparid.com](http://www.scparid.com)
- Incentive Committee: SCPARID's Incentive Committee is currently in the process of developing incentives to encourage members to serve on committees, increase workshop attendance, and involvement in other professional activities.

**District 6** – Jessica Bentley-Sassaman, M.A., CI, CT, and Ed:K-12

- Quarterly Meetings
  - All meetings took place at the Berwick Hospital. The March meeting did not take place because no quorum was established.
- Workshops
  - Three workshops were provided in the past year, one in Scranton and 2 in Williamsport.
- New Executive Board Members elections on June 3, 2008
  - We have reduced the number of officers to 3, District 6 Representative, Secretary, and Treasurer Liaison.
- Membership

**District 8** – Nichole Wade – CI and CT

- SEPARID Meetings and Locations:

- November 5, 2007- Our General Meeting was held on a week night at CCP, Community College of Philadelphia. This was a top suggestion of the membership. There was a very low turnout to the meeting.
- January 9 & 15, 2008 - It will be held at the CCP in Philadelphia, PA. These meetings were held to gather SEPARID member input to help explain upcoming changes by RID that will be affecting local chapters. Cindi Brown drove down to help conduct these meetings.
- May 17, 2008 - Meeting will be held in Philadelphia, PA at Hebrew Association for the Deaf (HAD). A free 1 hour workshop presented by Bud Schrader called Tactile Interpreting will be offered.
- Board meetings were held on 5/11/07, 9/10/07, 12/1/07, 2/8/08, 4/5/08
- Workshops:
  - The SEPARID board has organized a workshop at our next general meeting to be free for all attendees.
  - SEPARID has been working on offering more education opportunities for its members. Unfortunately we have not had much success. We have solicited several presenters and have not been able to set anything up to date. We hope once the board members have some time after the PARID conference to focus on this. We do not have an active PDC at the moment.
- Fundraisers:
  - Denise Kirby has set up several ongoing fundraisers with restaurants and used ink cartridges. We hope members continue to participate.
  - When SEPARID was still GPRID, a fundraiser was run. It was a cookbook with recipes from interpreters and family. There are still available. The recipes are good and the helpful hint pages are very useful. SEPARID is selling them for \$5.00. They will be available at the PARID conference.
- SEPARID board and committee positions:
  - The SEPARID board has been frustrated in trying to find people who are not SEPARID, or PARID Board members, or current PARID committee members to come forward to help with manpower for the board or committee positions. We have just finally filled our corresponding secretary position in the last month.
  - The board is hopeful that the re-organization will help alleviate this situation.
- Officer Elections
  - SEPARID had 3 positions up for elections in November 2007: 1 co-president, corresponding secretary, and treasurer
  - Bud Schrader was elected by acclamation for co-president and Paul Panusky was elected by acclamation for treasurer. There was no one nominated for corresponding secretary. The board appointed Jennifer Breisch for corresponding secretary in March.
- RID 2009 Promotional video: May, 2007 SEPARID co-presidents, Megan Meiris and Nichole Wade, planned, scheduled, and assisted in the video taping of the RID 2009 Conference promotional video.
- Interpreting Students:
  - Co-president, Nichole Wade, was invited to speak to CCP twice last week to talk to the students about RID, PARID, SEPARID and laws affecting interpreters. Cindi Brown, PARID president was also there at the second meeting.

## **Public Relations Committee** – Cindy Allen, CI and CT

- PARID Website:
  - Total number of page requests for the year 2007 was 52,302.
  - Total number of page requests for Quarter 1 of 2008 was 18,849.
  - Persons who searched for the website used the term PARID, deaf, interpreter & PA the majority of the time. The PARID website is the number 1 Google search result when “PARID” is searched for, and when other combinations of words such as “interpreter”, “deaf” and “PA” are used, our website is in the top 3 results displayed.
  - There were 75 professional development entries in the 2007 year and as of May 1, 2008 the website has 73 professional development entries listed. CEUs opportunities are listed for all regions of RID as well as online distance learning courses/events.
  - There is now a section for Calls for Presenters/Interpreters/Support Staff on the Professional Development page
  - There is now a Jobs Listings page, accessible from the left navigation column
  - Beginning in late-summer of 2008, there will be a special sub-domain called “info” that will hold information about interpreting for the general public. ([www.info.parid.org](http://www.info.parid.org))
- PARID Newsletter:
  - The PARID newsletter was published three times in 2007.
  - The newsletter is available in PDF format via the PARID website and hard copies are mailed to individuals who indicate that delivery option on their membership forms.
  - Beginning the summer of 2008 the newsletter will include specific pages for the four local chapters, which will disseminate local information on a state-wide level, and obviate the need for local chapters to publish and distribute their own newsletters.
- Brochure:

PARID has an 8 ½ x 11, tri-fold promotional brochure that is available from any Board member.
- Promotional Cards:

PARID is introducing a new business card informational handout.



**Informational Websites**  
Pennsylvania Office for the Deaf and Hard of Hearing  
[www.dli.state.pa.us/odhh](http://www.dli.state.pa.us/odhh)  
Registry of Interpreters for the Deaf  
[www.rid.org/Interpreting](http://www.rid.org/Interpreting)  
National Association of the Deaf  
[www.nad.org](http://www.nad.org)  
Pennsylvania Society for Advancement of the Deaf  
[www.psadweb.org](http://www.psadweb.org)  
General Information Regarding Interpreting in PA  
[www.info.parid.org](http://www.info.parid.org)

## **Other Reports**

### **ODHH Representative** – Sharon Behun, CI and CT

- Act 57 Regulations
  - Acting Secretary just signed off on them, now it is going to the IRRC Independent Regulatory Review Commission. Then up the chain to be approved.

- PA Game Commission
  - They are making the course assessable to Deaf and Hard of Hearing people.
  - Interpreters will be provided.
- House Bill 1596
  - It was recently amended and the Department does not have any changes.
  - It is in the appropriations committee.
  - It should be voted on by the end of the year, if not then the Bill will die.
- Hearing Loss Library Collection
  - There is a glitch in the system because HGAC's Library is not automated.
  - ODHH is working on getting the matter taken care of and there is no time line for it.
  - There are over 450 items in the library, you can go through Access, or if not through them Contact HGA's Library directly.
- PA Bar Association
  - ODHH approached the Bar Association to set up a pool of money for Private practice attorneys who are members of the Bar Association.
  - The money set aside pays for interpreters and CART services.
  - Please refer anyone interested to the ODHH office.
- Chapter 14 Regulations
  - Educational Interpreters was removed from Act 57 so now they are under Chapter 14 Regulations.
  - The Regulations are in final form and were sent to the Governor's office for approval.
  - Interpreters need a 3.5 or higher on the EIPA.
  - One issue, Act 57 does not have a definition of a "qualified educational interpreter".
  - The goal is to have these published in PA Bulletin by June 2008, then these will be in effect in September of 2008.
- ODHH has updated website.
  - They now have a calendar of events so organizations can add their events to this location
  - They have a resource page as well where organizations can add their information for individuals to access
- ODHH is in the process of redesigning the interpreter search engine on their website.
- DGS has a new contact person, calls can be made to ODHH to find out that information.
- Movie Access for All Coalition
  - It is set up in Harrisburg and they are working to get rear window captioning in Regal Cinemas
  - They are trying to set up a class action suit and they currently have 25 people signed up with a maximum of 40 deaf or hard of hearing individuals needed.
  - Currently they are trying to set up a meeting with Regal Cinemas to work out an agreement.
  - If you know any individuals who are interested in joining this group, please contact ODHH for the contact person.

**RID Region I Report** – Jeremy Brunson, CI and CT

- The Goal of RID is to support the members. Several groups are working toward that end.
- The RID board has been working with the national office to come up with strategic plan focusing on 3 different areas: Standards, Relationships, and Resources.

- The membership is increasing with currently over 13,000 members. RID is a large organization compared to 5-10 years ago.
- The Associate degree requirement to sit for an RID exam has been extended until June 30, 2009.
- Publications
  - The *Views* will now be sent quarterly instead of monthly.
  - We will have e-news and biweekly e-news
- The CMP is currently up to date at the office. New software will enable the office to update the website as soon as the workshop information is entered.
- Each region will have its own website where information can be accessed related to each organization.
- RID is investigating the possibility of expanding the national office in the future
- The RID board has approved the next fiscal budget which includes hiring three new staff members.
- Motion 2007.28, To direct affiliate chapters to convert all local chapters to sub-committees by July 1, 2012 and to direct the national office to engage in each of the activities necessary to implement this action.
  - For the last 3 years, RID’s auditors have recommended that RID become more strict with the structure of RID in relation to the Affiliate Chapters and Local Chapters.
  - Several members expressed concern about the amount of time it would take to get reimbursement/payments. Once suggestion to alleviate this concern is to have petty cash on hand in each district.
  - Concerns were expressed about each district losing its identity and possibly not being able to keep its current name.
  - This transition is a positive move as PARID has 501 (c)(3) status which allows it to contract free meeting rooms at various locations. PARID also has liability insurance. The local chapters will benefit from both of these items.
  - Members expressed concern about RID testing issues and timely response issues.

### **Unfinished Business**

- A member questioned when the Certificates of Deposit (CDs) that PARID has will be renewed. – When the CDs come due, the treasurer will look at the options to make sure we are getting the best rates available.

### **New Business**

- **Motion #2008 – 17.** Beginning with the 2009 PARID annual workshop/conference, each PARID Board member be given a complimentary workshop/conference comprehensive registration and two nights at the conference hotel. **Rationale:** Board members of PARID spend countless hours traveling and doing work on behalf of the membership with little or no reimbursement. There is little recognition for the volunteer hours spent away from family and work. A complimentary registration is in line with national RID and may serve as an enticement to future PARID leaders. **Fiscal Impact:** Approximately \$4,000 added onto the conferment budget. R. Coppelli/E. West. **Motion Carried.**
- A member recommended that PARID investigate an incident where OVR did not pay for two Deaf people to come because of the term “conference” was used instead of “workshops”

- A member inquired about how the board is trying to recruit members including educational interpreters. – President Brown has visited all the ITPs in the state, been in contact with the Pennsylvania State Education Association that some educational interpreters are members of, and is working with PaTTAN.

### **Announcements**

- 2007-2008 PARID members and interpreters who reside in Pennsylvania who earned their first certification were recognized.
 

Christine Cynthia Adzema – NIC and Ed:K-12	Paul T. Klucsarits – CT
Kathleen Bennett – Ed:K-12	Bonnie Leidy – CI and CT
Karen Berretta – CI, CT, and Ed:K-12	William Murphy – CI
Lisa Bowles – NIC	Paul Panusky – NIC and Ed:K-12
Adam Buck – CT	Sandy Shaika – CI
Suzanne Dunleavy – CI	Brian Smith – Ed:K-12
Ryan Goldman – NIC Advanced	Marilyn Sterner – Ed:K-12
Mark Hartley – Ed:K-12	Sharon Umlauf – NIC
Whitney M. Higgins – NIC	Deborah Warshauer – CI
Melanie Holmes – CT	Kathy Zimmerman – Ed:K-12
Charity Johnson – CI and CT	
- 2007-2008 PARID members and interpreters who reside in Pennsylvania who earned a subsequent certification were recognized:
 

Jessica Bentley-Sassaman – Ed:K-12	Elisha Hall – CT
Margaret M. Brady – CI	Lynette Jones – CT
Lisa Richards Breckinridge – CT	Megan Lavoie – CI
Rose Breinich – CI	Roberta Lebedda – CI
Adam Buck – Ed:K-12	David Piehota – Ed:K-12
Pamela Cospers – SC:L	Pam Piehota – CT
Tracy Cummins – CT	Tara Potterveld – SC:L
Pam Dymond – CT	Melissa Ankrum Reihart – CI
Greta Fairbanks – CT	Swainee Rosario – NIC
Leah Frey – CT	Daniel B. Swartz – SC:L

### **Upcoming Events**

- 2009 National RID Conference – August 1-6, 2009, in Philadelphia, PA.
- Legal Workshop – July 2008 in State College, PA
- Upcoming PARID meetings are to be announced

President Brown adjourned the meeting at 11:35am.

Respectfully Submitted,

Jessica Bentley-Sassaman, Recording Secretary pro-tem